

Termometru cu infraroșu pentru măsurare fără contact la nivelul frunții



2. Semne și simboluri

- Respectați instrucțiunile de utilizare
- Dispozitiv medical
- Producător
- Data fabricației
- Cod de lot
- Număr de articol
- Număr de serie
- A se păstra la loc uscat
- Atenție (Vă rugăm să rețineți)
- Limita de temperatură
- Limita de umiditate
- Protecție împotriva electrocutării (tip BF)
- Identificator unic al unui dispozitiv
- Distribuitor
- Protecți împotriva obiectelor solide cu diametru ≥12,5 mm și împotriva câșderilor verticale de picături atunci când carcasa este înclinată până la 15°
- Simbol pentru marcarea echipamentelor electrice și electronice
- Cod pentru reciclarea carton
- Ambalajul se va elimina prin metode responsabile din punct de vedere ecologic
- Ambalajul se va elimina prin metode responsabile din punct de vedere ecologic
- Pentru familii cu copii și/sau sugari
- Măsurare fără contact

3. Indicații importante

Indicații importante privind utilizarea

Utilizarea prevăzută:

Veroval baby este un termometru digital cu infraroșu, reutilizabil, destinat măsurării fără contact a temperaturii la nivelul frunții. În vederea monitorizării temperaturii corporeale a omului, realizate atât de respesialții, cât și de profesioniștii din sănătate, în mediul clinic sau casnic.

- Acest dispozitiv nu trebuie utilizat decât pentru măsurarea temperaturii corporeale umane la nivelul frunții. Nu utilizați acest termometru pentru măsurători pe alte porțiuni ale corpului.
- Dacă valorile măsurate par incorecte, repetați măsurarea.
- Febra mare sau de durată impune tratament medicamentos, în special în cazul copiilor mici. Vă rugăm să vă adresați medicului dumneavoastră.
- Auto-diagnosticarea pe baza rezultatelor măsurate sau administrarea unui tratament pe baza acestora, poate prezenta riscuri medicale inadmisibile și poate agrava simptomele. De aceea, nu trebuie să interpretați singuri valorile măsurate și nici să le utilizați pentru a vă trata singuri. Urmați instrucțiunile medicului dumneavoastră.
- Atunci când îi comunicați medicului dumneavoastră temperatura măsurată, menționați de asemenea faptul că această temperatură a fost măsurată pe frunte.
- Măsurarea la nivelul frunții nu este o procedură adecvată pentru a fi utilizată în incubatoare.
- Modul suplimentar pentru obiecte (☑) al termometrului Veroval baby permite măsurarea precisă a temperaturii suprafeței obiectelor sau măsurarea temperaturii camerei.

Indicații importante privind măsurarea

- Vă recomandăm să măsurați temperatura corporală de fiecare dată în aceeași zonă de pe frunte, în caz contrar, valorile afișate pot varia.
- Temperatura corporală măsurată la nivelul frunții poate să difere de rezultatele altor măsurări la nivelul urechii, a gâtului, a rectului, a axilei. Acest aspect trebuie avut în vedere în cazul comparării valorilor (consultați și capitolul 4).
- Măsurați temperatura regulat, pentru a determina temperatura normală la nivelul frunții, și utilizați aceste măsurători pentru a le compara cu măsurătorile efectuate atunci când suspectați că este prezentă febra.
- În cazul măsurării la nivelul frunții, temperatura este determinată cu ajutorul radiațiilor infraroșii emise de către corp. Chiar și atunci când măsurarea se efectuează corect, aceasta poate să difere ușor de temperatura determinată rectal, oral sau axilar cu termometrul digital.
- Atunci când măsurarea fără contact se utilizează la sugari sau copii mici (în special în primele 6 luni), vă recomandăm să verificați întotdeauna rezultatul măsurării prin efectuarea unei măsurări rectale.
- Valorile măsurate ale dumneavoastră sau numai informații - ele nu înlocuiesc o examinare medicală! Discuțați valorile măsurate cu medicul dvs. și nu luați în niciun caz decizie de natură medicală (de exemplu, privind administrarea de medicamente sau dozarea acestora) bazate numai pe aceste valori!

Indicații de siguranță privind dispozitivul

Acest termometru conține componente electronice de mare precizie. Acuratețea valorilor măsurate și durata de viață utilă a dispozitivului depind de o manipulare atentă a acestuia.

- Termometru NU este etanș la apă! De aceea, trebuie evitat contactul direct cu apa sau alte lichide.
- Protejați dispozitivul de șocuri, loviturii sau vibrații puternice și nu îl lăsați să cadă pe sol.
- Utilizați cu grijă, pentru a evita apariția zgârieurilor pe suprafața zonei de măsurare și a ecranului.
- Nu deschideți niciodată dispozitivul. Este necesară modificarea, dezasamblarea sau repararea dispozitivului de către utilitatea. Reparațiile trebuie efectuate doar de către specialiștii autorizați.
- Nu expuneți dispozitivul la temperaturi extreme, umiditate, praf, scame sau razele directe ale soarelui, deoarece acestea pot provoca erori de funcționare.
- Nu utilizați dispozitivul dacă observați o deteriorare a acestuia.
- Nu lăsați la îndemâna copiilor ambalajul, bateriile și dispozitivul.
- Protejați dispozitivul de animale de companie și de dișunătorii, pentru a evita deteriorările.
- Respectați condițiile de depozitare, transport și exploatare din capitolul 14, „Date tehnice”. Depozitarea sau folosirea în afara intervalelor de temperatură și umiditate specifice poate afecta acuratețea măsurării precum și funcționarea dispozitivului.

1. Introducere

Veroval baby este un termometru ce măsoară fără contact temperatura corporală sau a suprafeței obiectelor, cu ajutorul tehnologiei infraroșu. În comparație cu un termometru convențional, Veroval baby oferă avantajul unei măsurări mai rapide.

Prin scanarea temperaturii pe frunte, fără contact cu pielea, cu Veroval baby se obține o măsurare sigură a temperaturii corporeale. Condițiile de măsurare trebuie urmărite atent, pentru a obține rezultate precise ale măsurărilor, din moment ce procesul de măsurare este mai scurt și fruntea se găsește la suprafața corpului.

Acuratețea înaltă a măsurării asigurată de termometrul cu infraroșu este dovedită clinic.

Modul suplimentar pentru obiecte al termometrului Veroval baby permite măsurarea temperaturii suprafeței obiectelor, cum ar fi biberonele, sau măsurarea temperaturii camerei.

- Dacă termometrul nu a fost depozitat la condițiile de minim/maxim admisible de depozitare, trebuie respectată o perioadă de așteptare de cel puțin 2 ore înainte de utilizarea acestuia în condițiile de operare specificate (capitolul 14) sau la o temperatură ambientală de aprox. 20 °C.
- Dispozitivul nu este destinat utilizării în vehicule (de exemplu, în ambulanțe) sau în elicoptere.
- Nu lăsați dispozitivul nesupravegheat în prezența copiilor sau a persoanelor care nu au capacitatea de a-l utiliza singure. Unele piese ale dispozitivului pot fi înghițite. Contactați imediat un medic, dacă un copil a înghițit o baterie sau o altă piesă mică.
- Utilizarea termometrului în cazul anumitor persoane poate fi nerecomandată, dacă acestea suferă de afecțiuni acute infecțioase, deoarece există posibilitatea de transmitere a microbilor în cluă electrică procedurilor de curățare și dezinfectare. Întrebați medicul curant în fiecare caz în parte.

Instrucțiuni privind compatibilitatea electromagnetică

- Dispozitivele de comunicare de înaltă frecvență, portabile și mobile, precum telefoanele și telefoanele mobile (inclusiv accesoriile aferente) pot afecta buna funcționare a acestui dispozitiv medical electronic. Așadar, păstrați o distanță minimă de 30 de cm.
- Nu utilizați dispozitivul în imediata apropiere a altor produse electronice sau în timp ce se află între acestea, deoarece acestea lăcăz ar putea duce la o funcționare necorespunzătoare.
- Nu utilizați dispozitivul în apropierea câmpurilor electromagnetice puternice și țineți-l la distanță de echipamentele radio.
- Nu utilizați termometrul împreună cu un dispozitiv chirurgical de înaltă frecvență sau, de exemplu, în apropierea unui echipament de rezonanță magnetică.
- Alte documente conforme cu standardul de compatibilitate electromagnetică pot fi solicitate de la producător sau de la serviciul client (pentru detalii de contact, consultați Capitolul 13).

Alimentarea electrică (baterii)

- Țineți cont de semnul de polaritate pozitivă (+) și negativă (-).
- Este indicat să folosiți în exclusivitate bateriile de bună calitate (consultați indicațiile din capitolul 14, „Date tehnice”). În cazul utilizării unor baterii de calitate scăzută, numărul de măsurători indicat nu mai este garantat.
- Nu combinați niciodată bateriile noi cu cele vechi sau baterii de fabricație diferită.
- Îndeplătați fără întârziere bateriile uscate.
- Atunci când simbolul bateriei ▼ se aprinde permanent, trebuie să înlocuiți bateriile.
- Înlocuiți întotdeauna toate bateriile simultant.
- Dacă dispozitivul nu este folosit vreme îndelungată, bateriile ar trebui scoase pentru a evita eventualele surculti în interiorul compartimentului pentru baterii.

Indicații privind bateriile

- Pericol de sulfocare: Copiii mici ar putea înghiți bateriile și s-ar putea sufoca. De aceea, nu lăsați bateriile la îndemâna copiilor mici.
- Pericol de explozie: Nu aruncați baterii în foc.
- Bateriile nu trebuie reîncărcate și nici scurtcircuitate.
- Dacă se întâmplă să se scurgă lichid dintr-o baterie, puneți-vă mânuși de protecție și curățați compartimentul pentru baterii cu o cârpă uscată. Dacă lichidul dintr-o baterie intră în contact cu pielea sau cu ochii, curățați zona afectată cu apă și, dacă este cazul, solicitați asistență medicală.
- Protejați bateriile de căldură excesivă.
- Nu demontați, nu deschideți și nu șlefuiți bateriile.

Indicații pentru controlul metrologic

Fiecare dispozitiv Veroval a fost supus de către HARTMANN unor teste de verificare riguroase privind acuratețea măsurării și a fost proiectat pentru o durată de viață utilă îndelungată. În cazul dispozitivelor utilizate profesional, Țineți cont de prevederile legale stabilite în legislația națională. Controlul metrologic poate fi efectuat doar de către autoritățile competente sau punctele de service autorizate, contra cost.

Indicații privind eliminarea c a deșeu

- Pentru a proteja mediul înconjurător, bateriile uscate nu se vor arunca împreună cu deșeurile menajere. Respectați normele de reciclare stabilite sau aplicați la centrul public de colectare a deșeurilor.
- Acest produs intră sub incidența Directivei europene 2012/19/UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice și este marcat cu simbolul deoseurului. Nu aruncați niciodată dispozitivele electronice împreună cu deșeurile menajere. Vă rugăm să vă informați cu privire la dispozițiile locale referitoare la eliminarea corectă a produselor electrice și electronice. Eliminarea corectă servește la protecția mediului înconjurător și a sănătății umane.

4. Informații generale despre temperatura corporală

Corpul uman reglează temperatura corporală la o anumită valoare, care suferă variații de până la 1 °C pe parcursul unei zile. De asemenea, de-a lungul vieții, temperatura corporală medie poate scădea cu până la 0,5 °C. Mai mult, temperatura din interiorul corpului (temperatura internă) și temperatura la nivelul pielii au, de asemenea, valori diferite. De aceea, nu există o temperatură corporală „normală”, aceasta depinde întotdeauna de locul măsurării. Temperatura corporală este influențată și de temperatura mediului înconjurător, vârstă, stres, durată somnului, nivelul hormonal și activitatea fizică. În timp ce termometrul de sticlă și cel digital măsoară direct temperatura corpului uman, măsurarea la nivelul urechii sau al frunții determină temperatura internă a corpului prin intermediul radiației sale infraroșii. Chiar și în cazul în care măsurarea se face în condiții corepunzătoare, temperatura măsurată poate prezenta mici diferențe în comparație cu măsurarea rectală, orală sau axilară efectuată cu termometrul digital.

Tabellul intervalelor de temperatură (în °C):

Descriere	Locul măsurării	Ureche/frunte	Rect	Țură/axilă
Temperatură scăzută <35,7		<35,7	<36,2	<35,8
Temperatură normală		35,8 – 36,9	36,3 – 37,4	35,9 – 37,0
Temperatură ridicată		37,0 – 37,5	37,5 – 38,0	37,1 – 37,5
Febra ușoară		37,6 – 38,0	38,1 – 38,5	37,6 – 38,0
Febra moderată		38,1 – 38,5	38,6 – 39,0	38,1 – 38,5
Febra mare		38,6 – 39,4	39,1 – 39,9	38,6 – 39,5
Febra foarte mare		39,5 – 42,0	40,0 – 42,5	39,6 – 42,0

- Valorile temperaturii măsurate în ureche, respectiv la nivelul frunții, pot fi diferite deoarece temperatura la nivelul frunții este mai puternic influențată de factorii externi decât temperatura la nivelul templei.
- Măsurarea pe frunte depinde mai puternic de influențele exterioare decât măsurarea rectală, orală sau axilară.
- În cazul efectuării de măsurători consecutive, se pot obține rezultate ușor diferite, care se înregistrează în limitele valorilor acceptate ale „°C” care clipește. Acest lucru depinde în special de anatomia corpului.

5. Avantajele termometrului

Acuratețe mare a măsurării, datorită tehnologiei moderne a senzorilor de măsurare

Senzorul cu infraroșu oferă o acuratețe mare a măsurării pentru măsurarea fără contact la nivelul frunții.

Rapid, datorită tehnologiei radiațiilor infraroșii

Fără a atinge fruntea sau suprafața obiectelor, senzorul de măsurare detectează radiația infraroșie emisă de acestea și redă în interval de trei secunde de la încheierea procedurii de scanare cea mai mare valoare măsurată detectată.

Șișur și solid, datorită finisajului calitativ

Acest dispozitiv a fost dezvoltat respectând norme stricte de calitate ale firmei HARTMANN. Creat în funcție de cerințele clienților, dispozitivul îndeplinește standarde înalte de fiabilitate.

Manipulare

Lumina de poziționare integrată în capul cu senzor are rol de ghidare în manipularea termometrului, în timpul procesului de scanare. Ilustrațiile din interiorul etuiului explică modul corect de măsurare. Chiar și atunci când copilul dumneavoastră doarme, îl puteți măsura temperatura complet silențios, fără a-l deranja sau chiar a-l trezi. Datorită măsurării rapide, este confortabil de utilizat chiar și la copiii agitați sau la sugari.

Urmărirea evoluției febrei

Veroval baby salvează până la 10 valori măsurate cu funcția de memorie (M), permițând, astfel, urmărirea evoluției febrei.

Sigur și igienic

Deoarece Veroval baby poate măsura temperatura fără contact direct cu pielea, riscul răspândirii virusurilor sau a bacteriilor prin atingere este minimalizat. Astfel, Veroval baby este ideal pentru utilizarea la bebeluși și copii.

Alarmă optică de febră

Dacă temperatura corporală a copilului dumneavoastră se situează la 37,6 °C sau mai mult, ecranul Veroval baby luminează roșu și oferă astfel o alarmă optică de febră.

Posibilități de utilizare variate (domeniul extins de măsurare)

Acest dispozitiv dispune de două moduri: modul medical pentru copil, cum un domeniu de măsurare de la 34,0 °C până la 42,2 °C și modul non-medical pentru obiecte, cu un domeniu extins de măsurare, de la 0 °C până la 100 °C. Cu ajutorul butonului pentru selectarea modului de măsurare de pe carcasa termometrului, puteți seta fie măsurarea la nivelul frunții, fie măsurarea pe obiecte. Astfel, în afară de măsurarea temperaturii corporeale (modul frunte), în modul obiect se poate măsura și temperatura suprafețelor, cum ar fi temperatura biberoneelor, a apei din cadă sau temperatura dormitorului.

6. Punerea în funcțiune a dispozitivului

Bateriile sunt incluse, acestea fiind deja introduse în compartimentul pentru baterii. Extrageți cu grijă banda izolatoare de sub capacul care închide compartimentul bateriilor. După aceea, dispozitivul Veroval baby este gata de utilizare.

Introducere/șchimbarea bateriilor

- Deschideți capacul compartimentului pentru baterii aflat în partea inferioară a dispozitivului printr-o ușoară apăsare pe zona zimțată. Montați bateriile (consultați capitolul 14, „Date tehnice”). Respectați polaritatea corectă (+ și -) atunci când introduceți bateriile. Închideți cu grijă compartimentul pentru baterii.
- Dacă simbolul de înlocuire a bateriei ▼ se afișează permanent, nu se mai poate realiza nicio măsurare și trebuie să schimbați toate bateriile.
- Atunci când schimbați bateriile, se păstrează toate valorile măsurate din memorie.

7. Măsurarea temperaturii corporeale

Indicații importante pentru evitarea erorilor de măsurare

- Înaintea fiecărei măsurări, controlați dacă lentila senzorului este curată, degresată și nedeteriorată.
- Pentru a vă asigura că în timpul procesului de măsurare este detectată și artera temporală (artera țâmpilei), este necesară efectuarea mișcării de scanare pornind de la mijlocul frunții și până în zona țâmpilor, inclusiv deasupra acestora.
- Îndeplătați dispozitivul de măsurare din zona de măsurare doar după ce lumina albastră de poziționare se stinge, după trei secunde.
- Măsurătorile în alte locuri ale corpului decât fruntea nu oferă rezultate de măsurare sigure.
- Un rezultat precis poate fi garantat doar dacă distanța de măsurare de 3 cm – 5 cm dintre senzor și pielea sau obiect este menținută pe tot parcursul măsurării. În caz de nerepectare, valorile măsurate se pot abate sensibil.
- Vă rugăm să țineți cont de faptul că, atât termometrul, cât și persoana la care se face măsurarea, trebuie să se afle într-un spațiu la temperatura camerei timp de cel puțin 30 de minute înainte de măsurare.
- Îndeplătați părul, transpirația, produsele cosmetice sau murdăria de pe frunte și țâmpile, pentru a obține o acuratețe optimă a măsurării.
- Nu măsurați imediat după mâncare, înțel, etc. atunci când fruntea este udă.
- Evitați să mâncați, să beiți sau să faceți sport înaintea măsurării.
- Vă rugăm să țineți cont de faptul că temperatura la nivelul frunții poate fi influențată de expunerea pentru o perioadă îndelungată la factori externi (de exemplu, la frig, laarna sau soare puternic, vara) precum și dacă purtați ceva pe cap.
- Nu măsurați temperatura bebelușului în timpul sau imediat după alăptare.
- După trezirea din somn este recomandată să se aștepte câteva minute înainte de măsurarea temperaturii.
- Administrarea de medicamente vasoconstrictoare și iritațiile pielii pot să afecteze rezultatul măsurării la nivelul frunții.

7.1. Efectuarea măsurării la nivelul frunții

Termometrul măsoară radiația infraroșie emisă de pielea în zona frunții și țâmpilor și de tesuturile înconjurătoare. Radiația este captată de către senzor și transformată în valori de temperatură. Veți obține cele mai precise valori când scanajul intraga zonă, de la mijlocul frunții și până deasupra țâmpelor.

Afișarea tuturor segmentelor de pe afișaj/autotestarea dispozitivului

1. Asigurați-vă că butonul pentru moduri se află în poziția corectă ☑ și Țineți-l apăsat înainte de măsurare trebuie să porniți dispozitivul. Pentru aceasta, apăsați butonul pornire/oprire (O/0). Timp de două secunde apar pe ecran toate simbolurile.

Afișarea ultimii valori măsurate

2. Dispozitivul indică timp de trei secunde ultima temperatură măsurată.

Măsurarea poate începe

3. Apoi afișajul temperaturii se stinge. Pe ecran vedeti simbolul frunții ☑. Dispozitivul este pregătit pentru măsurare de îndată ce simbolul „°C” clipește.

Păstrarea distanței de măsurare

4. Poziționați termometrul deasupra mijlocului frunții, la o distanță de 3 cm – 5 cm de suprafața pielii.

Pornirea măsurării

5. Apăsați butonul SCAN pentru a porni măsurarea.

Efectuarea procesului de scanare

6. Deplasați termometrul, începând din mijlocul frunții (cca 1 cm deasupra sprâncenelor), uniform de-a lungul frunții până în zona țâmpilei. În timpul măsurării luminează lumina albastră de poziționare. Dacă cercul luminos de pe frunte formează un contur clar, atunci distanța de măsurare este corectă. Măsurarea la nivelul frunții durează 3 secunde. La sfârșitul măsurătorii, lumina de poziționare se stinge și ecranul luminează, în funcție de valoarea temperaturii, cu culoare albastră sau roșie.

Măsurarea s-a încheiat

7. Citiți de pe ecran temperatura măsurată. Rezultatul este afișat timp de cinci secunde și apoi pe ecran apare simbolul „°C” care clipește. Acum, dispozitivul este gata pentru următoarea măsurare.

În următoarele situații, recomandăm să efectuați trei măsurări ale temperaturii și să luați în considerare cea mai ridicată valoare ca rezultat al măsurării:

- La copiii cu vârstă sub trei ani cu un sistem imunitar slab (în special atunci când prezenta sau absența febrei este un factor decisiv esențial).
- La utilizatorii care nu sunt familiarizați încă cu dispozitivul, până când obțin valori măsurate stabile.
- În cazul unei valori măsurate suspect de scăzute.
- Dacă există dubii în privința temperaturii măsurate și aceasta nu corespunde sănătății pacientului, se recomandă repetarea măsurătorii după câteva minute. Asigurați-vă că senzorul este în permanență intact și curat. În plus, în acest caz se recomandă aplicarea unei alte metode, independente, de măsurare a temperaturii și/sau consultarea unui medic.

În stadiile timpurii de febră poate apărea un efect fiziologic deosebit, care este denumit vasoconstricție. În acest caz, pielea se simte rece și temperatura măsurată cu termometrul cu infraroșu poate fi neobișnuit de scăzută.

8. Măsurarea temperaturii obiectelor

Pentru a comuta între modul frunți și modul obiect, împingeți butonul pentru moduri de pe partea laterală a termometrului în jos, respectiv în direcția acestui simbol: ☑. Pentru a reveni în modul frunte, împingeți butonul din nou în sus, respectiv spre acest simbol: ☑.

Informații importante pentru măsurarea temperaturii obiectelor

- În interiorul obiectului, temperatura reală poate fi semnificativ mai fierbinte sau mai rece decât cea măsurată pe suprafața acestuia!

- Datorită efectelor fizice de suprafață, temperatura unei suprafețe măsurate în modul obiect poate diferi foarte mult de temperatura reală (temperatura internă). (Pentru verificarea temperaturii interne a fluidelor, utilizați un termometru adecvat, etanș la apă.)

- Măsurarea este exactă numai în cazul în care distanța de măsurare, de 3 cm – 5 cm între termometru și obiectul măsurat, este menținută și lentila senzorului nu este acoperită de condens.
- Asigurați-vă că, înainte de a efectua măsurarea, termometrul a stat în aceeași cameră cu obiectul ce urmează să fie măsurat timp de cel puțin 30 de minute. În cazul unei umidități crescute a aerului (de exemplu, în baie), termometrul trebuie să se adapteze înainte de măsurare la temperatura camerei și la umiditatea aerului.
- Măsurătorile deesupra apei în curs de fierbere sau a băilor cu aburi vor face ca lentila senzorului să devină aburită, astfel influențând puternic acuratețea măsurătorii.
- Măsurarea suprafeței în modul obiect nu este adecvată pentru utilizare medicală sau pentru măsurarea temperaturii corporeale.

8.1 Efectuarea măsurării pentru obiecte

Aici se poate face deosebirea între două tipuri diferite de măsurare. Urmați pașii de mai jos atunci când doriți să măsurați temperatura suprafeței unui obiect, de exemplu, a unui biberon sau a apei de baie:

Afișarea tuturor segmentelor de pe afișaj/autotestarea dispozitivului

1. Verificați dacă butonul pentru moduri se află în poziția corectă ☑ și ☑. Urmați pașii 1 – 2, după cum este descris în capitolul 7.

Măsurarea poate începe

2. Apoi afișajul temperaturii se stinge. Pe ecran vedeti simbolul obiect ☑. Dispozitivul este pregătit pentru măsurare de îndată ce simbolul „°C” clipește.

Păstrarea distanței de măsurare

3. Îndeplătați termometrul către mijlocul obiectului pe care doriți să îl măsurați, la o distanță de 3 cm – 5 cm.

4. Apăsați butonul SCAN pentru a porni măsurarea.

Efectuarea procesului de scanare

5. Procesul de scanare durează 3 secunde și apoi apare temperatura măsurată acum temperatura aerului înconjurător. Rezultatul este afișat 5 secunde, apoi apare simbolul „°C” intermitent pe ecran. După aceea, dispozitivul este gata pentru următoarea măsurare.

Atunci când doriți să măsurați temperatura ambientală sau temperatura camerei:

Țineți dispozitivul în încăpere și apăsați butonul SCAN. În acest caz nu trebuie să îl îndreptați spre un obiect anumel. Veroval baby determină acum temperatura aerului înconjurător. După 3 secunde apare temperatura pe ecran și acesta se aprinde în culoarea albastră.

9. Afișarea valorilor măsurate salvate

Dispozitivul salvează automat valorile măsurate aferente ultimelor 10 măsurări la nivelul frunții sau ale obiectelor. După ce depășiți cele 10 poziții de memorie, se suprascrie întotdeauna cea mai veche valoare măsurată. Valorile măsurate salvate pot fi apelate astfel:

Apăsați butonul SCAN, atunci când dispozitivul este oprit, pentru a ajunge în modul de memorare. Simbolul de memorare „M” clipește.

Pentru a apela una din ultimele valori măsurate, apăsați scurt butonul SCAN. Pe ecran apare numărul „1” împreună cu simbolul de memorare „M”. Apoi este afișată valoarea măsurată salvată.

Pentru a afișa următoarele 9 valori, apăsați în mod repetat butonul SCAN. Când apăsați din nou butonul SCAN după întropagarea celor 10 valori măsurate, se reia de la capăt secvența, de la valoarea măsurată 1.

10. Explicații pentru mesajele de eroare

Veroval baby este un produs de calitate, testat clinic. Totuși pot apărea mesaje de eroare, de exemplu, dacă temperatura ambientală este foarte ridicată sau foarte scăzută, dacă temperatura măsurată în modul frunte se află în afara limitelor temperaturii corporeale, dacă bateriile sunt descărcate și, în cazuri foarte rare, la defectarea sistemului.

Mesaj de eroare	Cauze posibile	Remediere
Dispozitivul nu pornește	Bateriile lipsesc, sunt introduse greșit sau sunt aproape descărcate/descărcate.	Verificați bateriile, eventual înlocuiți-le cu două baterii noi de același tip.
	Temperatură peste 42,2 °C măsurată în modul frunte	Verificați poziția corectă a butonului pentru moduri. Utilizați termometrul numai în domeniul de măsurare specificat (consultați capitolul 14).
	Temperatură sub 34,0 °C măsurată în modul frunte	Verificați poziția corectă a butonului pentru moduri. Utilizați termometrul numai în domeniul de măsurare specificat (consultați capitolul 14).
	Temperatură peste 100 °C măsurată în modul obiect	Verificați poziția corectă a butonului pentru moduri. Utilizați termometrul numai în domeniul de măsurare specificat (consultați capitolul 14).
	Temperatură sub 0 °C măsurată în modul obiect	Verificați poziția corectă a butonului pentru moduri. Utilizați termometrul numai în domeniul de măsurare specificat (consultați capitolul 14).
	Temperatură ambientală peste 40 °C	Folosiți termometrul numai în intervalele de temperatură specificate (consultați capitolul 14). În cazul în care mesajul de eroare apare de mai multe ori, apăsați la distribuitorul autorizat sau serviciul de relații cu clienții.
	Temperatură ambientală sub 15 °C (modul frunte) respectiv sub 5 °C (modul obiect)	Verificați dacă dispozitivul prezintă eventuale deteriorări. Introducetiți în nouă baterii. Dacă eroarea persistă, contactați serviciul de relații cu clienții.
	Semnalarea erorilor de măsurare (termometrul nu funcționează corect sau este deteriorat).	Verificați dacă dispozitivul prezintă eventuale deteriorări. Introducetiți în nouă baterii. Dacă eroarea persistă, contactați serviciul de relații cu clienții.
	Bateriile sunt aproape descărcate.	Trebuie să aveți la îndemână baterii noi de același tip (tip AAA/LR03).
	Bateriile sunt descărcate.	Introduceți bateriile noi de același tip (tip AAA/LR03).

Valori măsurate neplauzibile	Valorile măsurate neplauzibile apar adesea atunci când dispozitivul nu este folosit adecvat sau atunci când s-au înregistrat erori în procesul de măsurare.	Respectați obligatoriu modul corect de utilizare indicat în instrucțiunile de utilizare, precum și indicațiile importante din capitolule 3, 7 și 8. Apoi repetați măsurarea.
------------------------------	---	--

■ Dacă apare un mesaj de eroare, opriți dispozitivul.

■ Verificați cauzele posibile și respectați modul corect de utilizare indicat în instrucțiunile de utilizare, precum și, în special, indicațiile importante din capitolul 3 „Indicații importante” și din capitolule 7 și 8.

■ Așteptați 1 minut și apoi repetați măsurarea.

11. Curățarea și întreținerea dispozitivului

Senzorul de măsurare este partea cea mai importantă și cea mai sensibilă a dispozitivului. Pentru a efectua măsurători exacte, el trebuie să fie intact și în permanență curat.

■ Vă rugăm să nu utilizați detergenți sau solvenți agresivi, deoarece aceștia pot deteriora dispozitiv